

J ohn Law: “Making a mess with method” (fragmento)

“If this is an awful mess...then would something less messy make a mess of describing it?”

“[...] Here then, too, I find that I am at odds with method as this is usually understood. This, it seems to me, is mostly about guarantees. Sometimes I think of it as a form of hygiene. Do your methods properly. Eat your epistemological greens. Wash your hands after mixing with the real world. Then you will lead the good research life. Your data will be clean. Your findings warrantable. The product you will produce will be pure. Guaranteed to have a long shelf-life.

So there are lots of books about intellectual hygiene. Methodological cleanliness. Books which offer access to the methodological uplands of social science research. No doubt there is much that is good in these texts. No doubt it is useful, indeed, to know about statistical significance, or how to avoid interviewer bias. Tips for research are always handy. But to the extent they assume hygienic form, they don't really work, at least for me. In practice research needs to be messy and heterogeneous. It needs to be messy and heterogeneous, because that is the way it, research, actually is. And also, and more importantly, it needs to be messy because that is the way the largest part of the world is. Messy, unknowable in a regular and routinised way. Unknowable, therefore, in ways that are definite or coherent. [...] Clarity doesn't help. Disciplined lack of clarity, that may be what we need.”

Fuente: John Law (2003), ‘Making a Mess with Method’, published by the Centre for Science Studies, Lancaster University, Lancaster LA1 4YN, UK, at <http://www.comp.lancs.ac.uk/sociology/papers/Law-Making-a-Mess-with-Method.pdf>, p. 3.

Traducción aproximada:

“Aquí también encuentro que estoy en desacuerdo con el método tal y como se entiende habitualmente. Éste, me da la impresión, trata sobre todo de garantías. A veces pienso en ello como una forma de higiene. Haz tus métodos correctamente. Cómete tus verduras epistemológicas. Lávate las manos después de mezclarle con el mundo real. Entonces llevarás la buena vida de investigación. Tus datos estarán limpios. Tus resultados garantizados. El producto que produzcas será puro. Tendrá garantizada una larga vida útil.

Así que hay montones de libros sobre higiene intelectual. Limpieza metodológica. Libros que ofrecen acceso a las altas tierras metodológicas de la investigación en ciencias sociales. No hay duda de que hay muchas cosas buenas en esos textos. No hay duda de que es útil, efectivamente, saber de significatividad estadística, o de cómo evitar el sesgo del entrevistador. Los consejos para la investigación son siempre prácticos. Pero en la medida en que asumen una forma higiénica, no funcionan realmente, por lo menos para mí. En la práctica la investigación tiene que ser desordenada/confusa/liosa (*messy*) y heterogénea. Tiene que ser desordenada/confusa/liosa (*messy*) y heterogénea, porque así es como la investigación es en realidad. Y también, y más importante, tiene que serlo porque así es como la mayor parte del mundo es. Desordenada/confusa/liosa (*messy*), incognoscible de una forma regular y rutinizada. Incognoscible, por tanto, de maneras definidas o coherentes. [...] La claridad no ayuda. Una disciplinada falta de claridad, quizá sea eso lo que necesitemos.”

Fuente: John Law (2003), ‘Making a Mess with Method’, published by the Centre for Science Studies, Lancaster University, Lancaster LA1 4YN, UK, at <http://www.comp.lancs.ac.uk/sociology/papers/Law-Making-a-Mess-with-Method.pdf>, p. 3.